

FINANZAS PARROQUIALES:	
Necesitamos :	\$7,000
El Domingo Pasado:	\$ 6,174

PARISH FINANCES:	
Needed:	\$7,000
Last Sunday:	\$ 6,174

Nineteenth Sunday in Ordinary Time / Decimonoveno Domingo del Tiempo Ordinario		
Primer Lectura / 1st Reading:	1 Kings / 1 Reyes :	19:4-8
Segunda Lectura / 2nd Reading:	Ephesian / Efesios:	4:30-5:2
Evangelio / Gospel:	John / Juan:	6:41-51

TODAY'S LITURGY:

Jesus continues His teaching on the Bread of Life. He states clearly that He is this bread, who has come to strengthen us, nourish us and bring us into His friendship. We need to eat in order to be strong. The bread that Jesus gives to us (the Eucharist) strengthens our faith and unites us deeply to Him. The Eucharist is Jesus, not just a symbol of Him. When we eat His bread we receive Him into our lives to love and strengthen us.

LA LITURGIA DE HOY:

Jesús continua enseñándonos que el es el Pan de Vida. Nos da su nueva vida a través de este pan, que es su cuerpo. La eucaristía no representa a Jesús-es Jesús! Lo que nos ofrece Jesús hace más firme nuestra fe, es comida espiritual. Para vivir tenemos que comer. Para uniros a Jesús, tenemos que comer lo que el nos ofrece. La eucaristía es la forma para recibir a Jesús en nuestros corazones. Al recibir, estamos más unidos a él y recibimos su fuerza y su amor.

HOLYDAY:

This Thursday, August 15 is the Feast of the Assumption of Our Lady into Heaven, a Holyday of obligation. Mass will be offered at 9:30 a.m. (bilingual)

DIA DE PRECEPTO:

Este Jueves, 15 de Agosto, es la fiesta de la Asunción de la Virgen María, un día de precepto. Tendremos la Misa a las 9:30 a.m. (bilingüe).

WORD OF LIFE:

We are starting a new program of Bible study & faith sharing, called Word of Life. It will **begin in Sept. after the 9:30 a.m. Mass** on Sundays. We will repeat the flyer on this next weekend for those who missed it with more details. In the meantime, feel free to call for more information at (718) 452-3660.

ADULT FORMATION:

Adults who are interested in receiving the sacraments or becoming Catholic should contact the rectory now in order to participate in the Adult Formation Program. Program begins again in the Fall so get busy! Call the rectory at (718)452-3660 to register.

FORMACION ADULTA :

Los adultos que quieren prepararse para recibir los sacramentos de iniciación de la iglesia-Bautismo, Comunión y Confirmación, deben llamar a la casa parroquial ahora para inscribirse. (718)452-3660.

RECTORY OFFICE SUMMER SCHEDULE:

The Rectory Office Summer Schedule is as follows:

Mondays: 9:00 am-1:00 pm & 2:00 pm- 5:00 pm

Tuesdays : 9:00 am-1:00 pm & 2:00 pm-8:00 pm

Wednesdays: 9:00 am-1:00 pm & 2:00 pm-8:00 pm

Thursdays: 9:00 am-1:00 pm & 2:00 pm-5:00 pm

FRIDAYS: **CLOSED**

SATURDAYS: 9:00 am-12:00 pm

HORARIO DEL VERANO PARA LA OFICINA PARROQUIAL:

La **oficina parroquial tendrá este horario para el Verano.**

Lunes: 9:00 am-1:00 pm & 2:00 pm-5:00 pm

Martes: 9:00 am-1:00 pm & 2:00 pm- 8:00 pm

Miércoles : 9:00 am-1:00 pm & 2:00 pm- 8:00 pm

Jueves: 9:00 am-1:00 pm & 2:00 pm- 5:00 pm

Viernes: **CERRADO**

Sábados : 9:00 am-12 de mediodía

INTENCIONES de MISA del SABADO y DOMINGO
SATURDAY AND SUNDAY MASS INTENTIONS

Saturday / Sábado: **August / 10 de Agosto**

7:30 p.m.:

Sunday / Domingo: **August / 11 de Agosto**

9:30 am:

Alejandro Bedoya, you live forever in my broken heart
I miss you love your sister Camila.

11:00am:

Por el alma de Suyrin Aylin Lema Gómez por su 5 meses de
fallecida

Juan Machado– 8 años de fallecido

Por Manuel Enrique Torres por la salud y aumenta la fe

Ann Marie Rodríguez y familia

Rosemary Bueno y familia

12:30 noon:



RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM:

La **Inscripción** para las Clases de Educación Religiosa **comienzo.**

Llame para Regístrese:

Por favor llame al (718) 452-3660 para hacer una cita.

Todas las clases serán en ingles.

Los estudiantes que tomaron clases el año pasado tienen que registrarse de nuevo.

INTENCIONES DE MISA DE LA SEMANA
MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

Lunes / Monday: **August / 12 de Agosto**

9:20 a.m.:

Marte / Tuesday : **August / 13 de Agosto**

9:20 a.m.:

Miércoles / Wednesday **August / 14 de Agosto**

9:20 a.m.:

Jueves / Thursday: **August / 15 de Agosto**

9:20 a.m.:

Viernes / Friday: **August / 16 de Agosto**

9:20 a.m.:

Sábado/ Saturday:

9:20 a.m.:

7:30 p.m. : Odelys Saran– cumple 16 años de vida

GRUPO DE SAGRADO CORAZON :

Grupo se reúne primer Domingo del mes después de la Misa de la 11:00 am en el sótano del templo.
Todos están invitados a participar.

GRUPO DE LEGION MARIA:

Grupo se reúne todos los domingo después de la Misa de la 11 am en la casa parroquial.

GRUPO DE ORACION:

El Grupo se reúne todos los Lunes a las 7:00 p.m. en el sótano del templo.

LA ULTREYA:

Cada Miércoles a las 7:00 p.m. en la casa parroquial.

CATECHISTS:

If you would like to know more in becoming a Catechist, please call Mr. Marcos Mora, our Director of Religious Education at (718) 452-3660.

Remember, kids cannot learn if they have no one to teach them.

PROGRAMA DE EDUCACION RELIGIOSA:

No se necesita experiencia.

Si alguien esta interesado (Catequista) por favor contacten a Marcos Mora llamar al (718) 452-3660 para programar una entrevista.



RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM:

Registration for Religious Education Classes has **begun.**

Call to Register Now !

Schedule an appointment 718-452-3660.

Students who were enrolled last year must re-register for this year too!